



Консультаційні пункти

Назва	Зміст консультації	Телефон	День тижня/Час	Доступні мови
Служба допомоги біженцям з України «Хелп Деск»	Загальні справи	0120-022-702 *3 IP-телефону/ дзвінок з-за кордону +81-3-6730-6579 *Консультація по електронній пошті ukrhelpdesk@bricks-corp.com	Щодня 9:00-20:00 *Консультація електронною поштою доступна цілодобово	українська, російська, англійська, японська
Телефонна консультація для українських біженців у префектурі Хіого	Загальні справи	078-736-3065 (Багатомовний Центр перекладу FACIL)	Пн/Ср/Пт 10:30-15:30 (У святкові дні закрито)	українська, російська
Служба безкоштовного телефонного перекладу японського фонду для українських біженців	Загальні справи	050-5806-9641	Щоденно 8:00-20:00	українська, російська, японська
Консультація для іноземців м. Хімедзі (Фонд Культурного та Міжнародного Обміну м.Хімедзі)	Загальні справи	079-221-2159 (Ратуша м.Хімедзі, Консультаційний центр громадян)	Пн-Пт 9:00-12:00 13:00-17:00	англійська・французька(Пн-Пт) в'єтнамська(пн-пт 13:00-17:00) португальська/іспанська/китайська (Вівторок 13:00-16:00) Якщо є мова, якою консультант не володіє, ви можете скористатися послугами перекладача для консультації на стійці.
(Фонд Культурного та Міжнародного Обміну м. Хімедзі)	Загальні справи	080-6158-4445 (Консультація тільки за датою та часом)	Вівторок: Загальний центр Joto Ср: Загальний центр Такал Четвер: Центр обміну Міноносато вівторок-четвер: 13:00-17:00	в'єтнамська
Хімедзі-хатсу Секаї	Загальні справи	079-287-0821 (Консультація тільки за датою та часом)	2 та 4 неділя кожного місяця 14:00-17:00	Доступна консультація щодо використання перекладача з іспанської/португальської/ китайської/англійської мов
(Фонд) Азіатський фонд соціального забезпечення та освіти, головний офіс у справах біженців, Відділення Кансай	Загальні справи	078-361-1720 0120-090-091	Очна консультація (по запису-Ратуша м. Хімедзі, Консультаційний центр громадян) Пн-Пт 10:00-12:00, 13:00-16:00 Консультація по телефону Пн-Пт 9:30-12:30, 13:30-17:00	в'єтнамська в'єтнамська, англійська
Мультикультурний консультаційний центр Хіого (Фонд) Міжнародна асоціація обміну Хіого (Інформаційний центр для іноземних резидентів)	Загальні справи, Юридична консультація, Імміграційна консультація	078-382-2052	Пн-Пт: 9:00-17:00 Юридичні консультації кожного понеділка. По запису (13:00-14:00, 14:00-15:00) Імміграційна консультація проводиться 3-го четверга місяця. По запису (13:30-14:30, 14:30-15:30, 15:30-16:30)	англійська, китайська, іспанська, португальська, в'єтнамська, тагальська, корейська, тайська, індонезійська, малайська, непальська, бірманська, хмоньська, монгольська, сингальська, хінді, французька, німецька мова, італійська, російська, українська (лише в будні. Потрібне бронювання.)
(НДО) Мережа для допомоги іноземцям м. Кобе	Загальні справи	078-232-1290	Суб, нед 9:00-17:00	
(Фонд) Міжнародний громадський центр м. Кобе	Загальні справи, Спеціалізована консультація (імміграція, проживання, адміністративні процедури)	078-742-8705	Пн-Пт 10:00-12:00, 13:00-17:00 Професійна консультація (по запису) 1. Імміграція та проживання/адміністративні процедури 1 та 3 середа 13:30-16:30 2. Процедури імміграції та проживання 2 п'ятниця місяця 13:30-16:30	Життєва консультація: англійська (пн-пт) китайська (пн-пт) в'єтнамська (понеділок, середа) іспанська (вівторок/четвер) непальська (місяць) тайська (вівторок) філіппінська (середа) португальська (четвер) корейська, корейська, індонезійська (п'ятниця)
Державна служба безпеки зайнятості м. Хімедзі Відділ служби працевлаштування для іноземців	Підтримка працевлаштування	079-222-4431	будні дні 8:30-17:15	англійська/іспанська/португальська (понеділок 13:00-17:00) китайська (13:00-16:00 1-й, 3-й і 5-й четвер) в'єтнамська (щовівторка 13:00-16:00, 2-й та 4-й четвер 13:00-16:00)



各種相談窓口

名称	相談内容	電話	曜日・時間	対応言語
ウクライナ避難民 ヘルプデスク	生活全般	0120-022-702 *IP電話 海外から +81-3-6730-6579 *メールでの相談も可 ukrhelpdesk@bricks-corp.com	毎日9:00~20:00 ※メールでの相談は24時間 受付可	ウクライナ語、ロシア語、英語、 日本語
兵庫県ウクライナ 避難民のための 電話相談窓口	生活全般	078-736-3065 (多言語センターFACIL)	月・水・金 10:30~15:30 (祝日は休み)	ウクライナ語、ロシア語
日本財団ウクライナ 避難民支援用通訳・相談 サービス	生活全般	050-5806-9641	毎日8:00~20:00	ウクライナ語、ロシア語、 日本語
姫路市外国人 相談センター (公財)姫路市 文化国際交流財団	生活全般	079-221-2159 (姫路市役所市民 相談センター内)	月~金 9:00~12:00 13:00~17:00	英語・フランス語(月~金) ベトナム語(月~金 13:00~17:00) ポルトガル語・スペイン語・中国語 (火 13:00~16:00) 相談員が話せないことばやその他 のことばでも、翻訳機をつけて窓 口で相談可能。
(公財)姫路市 文化国際交流財団	生活全般	080-6158-4445 (相談日時のみ)	火:城東町総合センター 水:高木総合センター 木:見野の郷交流館 火~木: 13:00~17:00	ベトナム語
ひめじ発世界	生活全般	079-287-0821 (相談日時のみ)	毎月第2・4日曜 14:00~17:00	スペイン語・ポルトガル語・中国語・英語 翻訳機利用相談可能
(公財)アジア福祉 教育財団 難民事業本部 関西支部	生活全般 ※対象は難民 とその家族	078-361-1720 0120-090-091	対面相談(予約制:姫路市役所市民相談センター内) 月~金 10:00~12:00, 13:00~16:00 電話相談 月~金 9:30~12:30, 13:30~17:00	ベトナム語 ベトナム語・英語
ひよご多文化共生 総合相談センター (公財)兵庫県国際交流協会 外国人県民インフォメーションセンター	生活全般、 法律相談、 入管相談	078-382-2052	月~金9:00~17:00 法律相談は毎週月曜。予約制。 (13:00-14:00, 14:00-15:00) 入管相談は第3木曜。予約制。 (13:30~14:30, 14:30~15:30, 15:30~16:30)	英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語・ ベトナム語・タガログ語・韓国語・タイ語・ インドネシア語・マレー語・ネパール語・ ミャンマー語・クメール語・モンゴル語・ シンハラ語・ベンガル語・フランス語・ ドイツ語・イタリア語・ロシア語・ ウクライナ語(平日のみ。予約制)
(NGO)神戸外国人救援ネット	生活全般	078-232-1290	土・日 9:00~17:00	
(公財)神戸国際 コミュニティセンター	生活全般、 専門相談 (出入国、 在留、行政 手続)	078-742-8705	月~金 10:00~12:00 13:00~17:00 専門相談(予約制) ① 入国在留・行政手続 第1・3水曜 13:30~16:30 ② 出入国・在留手続 第2金曜 13:30~16:30	生活相談 英語(月~金) 中国語(月~金) ベトナム語(月・水) スペイン語(火・木) ネパール語(月) タイ語(火) フィリピン語(水) ポルトガル語(木) 韓国・朝鮮語・インドネシア語(金)
姫路公共職業安定所 外国人雇用 サービスコーナー	就職の 斡旋	079-222-4431	平日 8:30~17:15	英語・スペイン語・ポルトガル語 (月曜 13:00~17:00) 中国語(第1・3・5水曜 13:00~16:00) ベトナム語(毎週火曜 13:00~16:00 第2・4水曜 13:00~16:00)



Консультаційні пункти

Назва	Зміст консультації	Телефон	День тижня/Час	Доступні мови
Державна служба безпеки зайнятості м. Кобе Відділ служби працевлаштування для іноземців	Підтримка працевлаштування	078-362-8610	будні дні 8:30-17:15	китайська (Пн/Пт 10:00-12:00 13:00-16:00) англійська/португальська/іспанська (вівторок-четвер 13:00-17:00) в'єтнамська (четвер/п'ятниця 13:00-16:00)
Відділ інспекції департаменту трудових норм бюро праці Хіого. Консультаційний відділ для іноземних працівників	Умови праці, Умови працевлаштування	078-371-5310	вівторок, середа 9:30-12:00 13:00-17:00	китайська
Департамент інспекції трудових стандартів Хімедзі Консультаційний відділ для іноземних працівників	Умови праці	079-224-8181	Четвер, 1, 3, 5 п'ятниця місяця 9:30-17:00	в'єтнамська (Якщо ви бажаєте отримати консультацію очно, зв'яжіться з нами заздалегідь.)
Окружне бюро з правових питань м. Кобе	Права людини	0570-090911 (записаний голос)	будні дні 9:00-17:00	англійська-китайська-кореїська-філіппінська-португальська-в'єтнамська-непальська-іспанська-індонезійська-тайська
Асоціація адвокатів Хіого Центр комплексного права Консультаційний центр Ніші-Харіма	Право	079-286-8222	будні дні 13:30-16:30 субота 10:00-11:00 платно(по запису)	японська
Інформаційний центр для іноземних резидентів (Кобе)	Імміграція, проживання	0570-013904 (3 IP-телефону / дзвінок з-за кордону 03-5796-7112)	Пн-Пт 8:30-17:15	англійська-китайська-португальська-іспанська
Інформаційний центр для іноземних резидентів (Осака)	Імміграція, проживання		Пн-Пт 8:30-17:15	англійська-китайська-португальська-кореїська-іспанська
Юридична особа НДО Центр підтримки іноземців проживаючих в Кобе (KFC)	Загальні справи, Підтримка вивчення японської мови, працевлаштування, житло, освітні питання тощо.	078-612-2402	будні дні 9:30-17:30	китайська, в'єтнамська, монгольська
НДО Мережа для допомоги іноземцям м. Кобе	Загальні справи	078-232-1290	Пт 13:00-20:00	англійська, іспанська, португальська, тагальська (китайська, в'єтнамська та російська по запису)
Юридична особа НДО AMDA Міжнародний медичний інформаційний центр	Інформація про медичні заклади, які володіють іноземними мовами та ін.	03-6233-9266	будні дні 10:00-16:00	англійська (Пн-Пт) Кореїська (понеділок) Філіппінська (понеділок) китайська (вівторок/четвер) тайська (вівторок) іспанська (середа) в'єтнамська (2-га та 4-та середи) португальська (п'ятниця)
Юридична особа НДО CHARM (Осака)	ВП, статеві захворювання	06-6354-5901	Вт-Чт 16:00-20:00	португальська/іспанська/ англійська (вт) китайська (середа) англійська (четвер)
Центр для мультикультурної інформації та допомоги-Хіого	Загальні справи, охорона здоров'я, виховання дітей	078-453-7440	Пт 13:00-18:00	англійська, китайська, в'єтнамська
Центр сприяння гендерній рівності м.Хімедзі "АИМСССС" Служба допомоги при жіночих неприємностях	Загальні жіночі неприємності	Слівбесіда (по запису) 079-287-0807	Вт-Чт-Сб 10:00-16:00 Ср-Пт 10:00-18:00	японська
		079-287-0801	Вт 10:00-16:00 Ср-Пт 10:00-18:00	
Телефонні консультації для чоловіків	Загальні чоловічі проблеми	079-287-0804	2-й вівторок місяця 17:00-19:00	
Центр консультування та підтримки подружнього насильства м.Хімедзі	Домашнє насильство	079-221-1532	будні дні 8:50-17:20	японська

Послідовність не врахована



各種相談窓口

名称	相談内容	電話	曜日・時間	対応言語
神戸公共職業安定所 外国人雇用 サービスコーナー	就職の 斡旋	078-362-8610	平日 8:30~17:15	中国語(月金10:00~12:00 13:00~16:00) 英語・ポルトガル語・スペイン語 (火~木13:00~17:00) ベトナム語(木金13:00~16:00)
兵庫労働局労働基準部監督課 外国人労働者相談コーナー	労働条件、 雇用条件	078-371-5310	火、水 9:30~12:00 13:00~17:00	中国語
姫路労働基準監督署 外国人労働者相談コーナー	労働条件	079-224-8181	木曜、第1・3・5金曜 9:30~17:00	ベトナム語(窓口でのご相談を希望される方は事前にご連絡をお願いします。)
神戸地方財務局	人権	0570-090911 (ナビダイヤル)	平日 9:00~17:00	英語・中国語・韓国語・フィリピン語・ ポルトガル語・ベトナム語・ ネパール語・スペイン語・ インドネシア語・タイ語
兵庫県弁護士会 総合法律センター 西播磨相談所	法律	079-286-8222	平日 13:30~16:30 土 10:00~11:00 有料(予約制)	日本語
外国人在留総合 インフォメーション センター(神戸)	出入国、在留	0570-013904 (ただし IP電話、海外からは 03-5796-7112)	月~金 8:30~17:15	英語・中国語・ポルトガル語・ スペイン語
外国人在留総合 インフォメーション センター(大阪)	出入国、在留		月~金 8:30~17:15	英語・中国語・ポルトガル語・ 韓国語・スペイン語
NPO法人 神戸定住外国人 支援センター(KFC)	生活全般、日本語 学習のサポート、職業、 住宅、教育問題等	078-612-2402	平日 9:30~17:30	中国語・ベトナム語・モンゴル語
NGO神戸外国人 救援ネット	生活全般	078-232-1290	金 13:00~20:00	英語・スペイン語・ポルトガル語・ タガログ語・(中国語・ベトナム語・ ロシア語は予約制)
NPO法人 AMDA 国際医療情報センター	外国語の通じる 医療機関の案内 等	03-6233-9266	平日 10:00~16:00	英語(月~金)・韓国語(月)・ フィリピン語(月)・中国語(火・木)・ タイ語(火)・スペイン語(水)・ ベトナム語(第2・4水曜)・ ポルトガル語(金)
NPO法人CHARM (大阪)	HIV、性感染症	06-6354-5901	火~木 16:00~20:00	ポルトガル語・スペイン語・ 英語(火)・中国語(水)・英語(木)
多文化共生センター・ひょうご	生活全般、保健医療、子育て	078-453-7440	金 13:00~18:00	英語・中国語・ベトナム語
姫路市男女共同参画 推進センター“あいゆっせ” 女性のための相談室	女性の悩み全般	面接(予約制) 079-287-0807	火・木・土 10:00~16:00 水金 10:00~18:00	日本語
			079-287-0801	
男性のための電話相談	男性の悩み全般	079-287-0804	第2火曜 17:00~19:00	
姫路市配偶者暴力 相談支援センター	DV相談	079-221-1532	平日 8:50~17:20	日本語

順不同